

**TERMINI E CONDIZIONI**

-

**CONDIZIONI GENERALI DI NOLEGGIO**

## INDICE

- Art. 1 – Oggetto del Contratto
- Art. 2 – Requisiti per la guida e accessibilità al noleggio
- Art. 3 – Condizioni di prenotazione e pagamento del noleggio
- Art. 4 – Assicurazione R.C.A. e limitazioni risarcitorie
- Art. 5 – Presa in consegna del veicolo
- Art. 6 – Obblighi del Cliente inerenti la circolazione e l'uso del veicolo
- Art. 7 – Ulteriori Obblighi del Cliente
- Art. 8 – Restituzione del veicolo
- Art. 9 – Deposito Cauzionale
- Art. 10 – Corrispettivi dovuti al Locatore
- Art. 11 – Responsabilità del Cliente in caso di sinistro, furto e danni ed opzioni di riduzione della responsabilità nei confronti del Locatore
- Art. 12 – Cause di esclusione delle riduzioni di responsabilità del Cliente previste all'art. 11
- Art. 13 – Stipulazione del contratto in nome e/o per conto di un terzo e responsabili in solido
- Art. 14 – Utilizzo di dispositivi satellitari
- Art. 15 – Clausola risolutiva
- Art. 16 – Delayed Charge
- Art. 17 – Trattamento dati personali
- Art. 18 – Traduzione e versione prevalente
- Art. 19 – Legge applicabile e Foro Competente
- Art. 20 – Domicilio e comunicazioni

## **Art. 1 – Oggetto del Contratto**

Ai sensi del presente Contratto di Locazione, Viaggiare S.r.l. (di seguito il "Locatore"), con sede legale in ul. PANSKA, n.98, loc. 101, luoghi. VARSAVIA, 00-837, VARSAVIA, POLONIA NIP 02348700226 consegna il veicolo descritto al locatario (di seguito denominato "Cliente") per il tempo e alle condizioni specificate nel contratto di noleggio.

Il rapporto contrattuale tra locatore e cliente è regolato dai seguenti documenti:

- a) Un contratto di noleggio firmato al momento del ritiro del veicolo, che contiene tutti i termini e i dati applicabili al noleggio, comprese le caratteristiche del veicolo, le sue condizioni d'uso al momento della consegna, l'ora, il luogo, l'inizio e la fine del noleggio il noleggio, compresi i servizi aggiuntivi, i costi operativi e le limitazioni al risarcimento (cd franchigia). Il contratto di noleggio sarà integrato con la descrizione dello stato del veicolo al momento della riconsegna (cd modulo "Check-in") e varrà come protocollo di riconsegna;
- b) Condizioni generali e particolari di noleggio, compresi eventuali allegati;
- c) Tabela szkód i oficjalny cennik są dostępne na stronie [www.viaggiararent.com](http://www.viaggiararent.com).

La documentazione di cui ai punti a) e b) verrà inviata al Cliente in formato digitale (pdf) via e-mail dopo la sottoscrizione del contratto di noleggio. Si presuppone che qualora il Cliente lo richieda espressamente all'operatore al banco di noleggio, i suddetti documenti gli verranno resi disponibili anche in versione cartacea successivamente alla sottoscrizione del contratto di noleggio.

Con la sottoscrizione del Contratto di Noleggio il Cliente accetta le condizioni ed i dati in esso contenuti, i suoi allegati, quanto indicato nello stato reale del veicolo, i moduli di check-out/check-in, nonché le Condizioni Generali e Particolari di Noleggio.

## **Art. 2 – Requisiti per la guida e accessibilità al noleggio**

Sia il Cliente che l'eventuale conducente autorizzato, per tutte le categorie di auto, devono avere un'età compresa tra 19 e 85 anni ed essere in possesso di una patente di guida valida di un paese UE/AELS idoneo per il tipo di veicolo noleggiato, rilasciata almeno 12 mesi prima della conclusione del contratto di locazione e con scadenza successiva al periodo di locazione. Ai conducenti di età compresa tra 19 e 24 anni e ai conducenti di età compresa tra 75 e 85 anni viene addebitato un supplemento giornaliero per l'utilizzo del veicolo alle tariffe indicate nelle Condizioni Dettagliate di Noleggio.

Al momento del ritiro del veicolo, il Cliente e ciascun conducente autorizzato sono tenuti a presentare una patente di guida in corso di validità o altro permesso statale che autorizzi alla guida del veicolo noleggiato, un mezzo di pagamento valido accettato dal Locatore e un documento di identità (carta d'identità o passaporto). Se il Cliente è titolare di una patente di guida rilasciata da un Paese extra UE/AELS dovrà essere esibita anche una patente di guida internazionale. In caso di patente smarrita, patente contenente caratteri non latini e numeri non arabi (ad es. cirillico, ebraico, cinese, ecc.), oltre alla patente di guida internazionale è necessaria una traduzione giurata della patente. Qualora il Cliente non sia in grado di presentare i documenti richiesti al momento del ritiro del veicolo, il Locatore avrà diritto di rifiutarsi di concludere il Contratto di Noleggio o di recedere dallo stesso se già sottoscritto, ma ciò non comporterà alcuna violazione del Contratto di Noleggio da parte del Locatore né l'obbligo di corrispondere un risarcimento/risarcimento a qualsiasi titolo. Il Locatore ha in ogni caso il diritto di rifiutarsi di concludere il Contratto di Locazione a sua discrezione.

## **Art. 3 – Condizioni di prenotazione e pagamento del noleggio**

1. La prenotazione ti consente di prenotare il tuo veicolo e opzioni aggiuntive per il ritiro in una data, ora e luogo prestabiliti e per il periodo di noleggio concordato. Le prenotazioni possono essere effettuate presso l'ufficio del Locatore, tramite il sito web del Locatore o tramite terzi con cui il Locatore collabora. Le tariffe di noleggio applicabili al momento della prenotazione saranno garantite una volta firmato il Contratto di Noleggio da parte del Cliente.

Fino ad allora nessuna informazione o contenuto sarà vincolante per le Parti e non sarà trattato come un'offerta al pubblico. Tutte le prenotazioni sono vincolanti solo per categorie di prezzo e non per tipologie di veicoli; La scelta di una specifica marca e modello di veicolo da parte del Cliente non è vincolante per il Locatore e dipende dalla disponibilità di un veicolo di tale marca e modello nella flotta del Locatore al momento della conclusione del Contratto di Noleggio. In caso di ulteriore indisponibilità verrà offerto in sostituzione un veicolo di categoria inferiore, previo ricalcolo della tariffa. In caso di completa indisponibilità del Veicolo per l'assegnazione o qualora il Cliente non voglia accettare un Veicolo di categoria diversa da quella prenotata, unico obbligo del Locatore sarà quello di rimborsare l'importo precedentemente pagato dal Cliente per il noleggio del Veicolo. Il rimborso verrà effettuato, a scelta del Cliente, mediante riaccredito dell'importo versato dal Cliente sulla carta utilizzata per il pagamento oppure tramite bonifico bancario.

Per confermare la prenotazione, il Cliente dovrà fornire al Locatore i seguenti documenti riguardanti il Cliente e ciascun conducente autorizzato:

- a) Documento di identità (carta d'identità o passaporto);
- b) Se il Cliente è il legale rappresentante della Società, sono necessari l'estratto del Registro del Tribunale Nazionale e l'autorizzazione della Società;
- c) Patente di guida rilasciata almeno 1 (uno) anno prima dell'inizio del periodo di noleggio. Il locatore ha il diritto di conservare una copia dei documenti.

Inoltre, il Cliente deve disporre di una carta di credito o debito e utilizzare tale carta per pagare l'intero canone di noleggio del veicolo al momento della prenotazione.

In caso di annullamento della prenotazione, il Cliente dovrà avvisare il Locatore tramite e-mail o telefono.

Il Cliente autorizza espressamente il Locatore ad addebitare la carta di credito indicata al momento della prenotazione.

Il Locatore si impegna ad adempiere alla prenotazione accettata quando il Cliente arriva presso il luogo di noleggio del veicolo selezionato dal Cliente in fase di prenotazione nel giorno e nell'ora confermati (con una tolleranza fino a 1 ora dal momento del ritiro del veicolo concordato). Qualora il Cliente non si presenti nel luogo indicato in tale data, il Locatore è liberato dalla consegna del veicolo e ciò non costituisce violazione dei termini del Contratto di Noleggio.

Il cliente potrà richiedere il rimborso dell'importo pagato per la prenotazione online effettuata esclusivamente sul sito [www.viaggiarent.com](http://www.viaggiarent.com), qualora la prenotazione venga cancellata prima delle 24 ore precedenti l'orario concordato per il ritiro del veicolo. Tuttavia, se l'annullamento avviene successivamente, il Cliente ha diritto ad ottenere un voucher da utilizzare per la successiva prenotazione qualora dimostri che esiste un valido motivo che giustifichi la richiesta e l'impossibilità di ritirare il veicolo. L'importo del buono sarà pari all'importo pagato meno la penale del 30%, e il buono avrà validità fino al 31 dicembre dell'anno di emissione. In ogni caso la richiesta di cancellazione dovrà essere inviata tramite email all'indirizzo [booking@viaggiaresrl.it](mailto:booking@viaggiaresrl.it). Non sono previsti rimborsi per il mancato ritiro del veicolo se il Cliente non possiede i requisiti/documenti necessari per sottoscrivere il Contratto (patente di guida valida, carta di credito a suo nome, ecc.). siti web o intermediari (agenti) il rimborso, se previsto, dovrà essere richiesto al terzo tramite il quale è stata effettuata la prenotazione, secondo i termini e le condizioni da questo stabiliti.

2. Il canone di noleggio, se non effettuato prima, dovrà essere saldato al banco noleggio utilizzando carta di credito (le carte accettate sono VISA - MASTERCARD - AMERICAN EXPRESS), carta di debito, carta prepagata e/o carta virtuale (appartenente al circuito VISA - MASTERCARD - sistema MAESTRO).

All'atto della prenotazione o della sottoscrizione del Contratto, il Cliente si impegna a presentare la propria carta nominativa al Locatore, il quale effettuerà apposita pre-autorizzazione sotto forma di deposito cauzionale secondo i criteri indicati all'art. 9) e nella misura indicata nella "Tabella Franchigie e Cauzioni" nella sezione Condizioni Particolari di Noleggio. Il Cliente dichiara di essere stato preventivamente informato dal Locatore che all'utilizzo della carta di debito/prepagata è associata l'attivazione automatica della limitazione di responsabilità "Cover Comfort", necessaria per il ritiro del veicolo presso la stazione di noleggio. Il Cliente accetta i relativi costi e si impegna a corrisponderli al Locatore in aggiunta al canone di locazione. Il noleggio del veicolo sarà possibile utilizzando carte prescelte, a discrezione del Locatore, il quale si riserva il diritto di rifiutare la riconsegna dell'auto qualora ritenga insufficienti le garanzie presentate dal cliente.

In caso di noleggio con carta di debito, al momento del ritiro del veicolo dovranno essere presentati i seguenti documenti: patente di guida, carta d'identità o passaporto e biglietto aereo di ritorno o documento simile. La carta è richiesta a garanzia del veicolo noleggiato e il deposito cauzionale verrà addebitato e/o trattenuto (sono escluse TUTTE le carte di DEBITO e/o prepagate, BANCOMAT, MAESTRO e tutte le carte virtuali ai fini del deposito cauzionale).

Il cliente è tenuto a verificare in anticipo se sulla carta sono presenti fondi sufficienti per coprire la cauzione richiesta per la categoria del veicolo noleggiato. In ogni caso il Locatore si riserva il diritto di non consegnare l'autoveicolo qualora non ritenga sufficienti le garanzie fornite dal Cliente.

#### **Art. 4 – Assicurazione R.C.A. e limitazioni risarcitorie**

1. Condizioni relative all'assicurazione della responsabilità civile verso terzi

Il Locatore garantisce un'assicurazione di responsabilità civile verso terzi per persone, cose e animali. Sono considerate terze le persone trasportate dal veicolo del locatore. Il cliente, in quanto conducente autorizzato, non è coperto da assicurazione di responsabilità civile verso terzi in caso di danni che colpiscano direttamente lui o gli oggetti trasportati o i bagagli di sua proprietà. L'assicurazione non si applica in caso di danni: (i) consistenti in danneggiamento, distruzione o perdita di cose causati dal conducente al proprietario di un autoveicolo (questo vale anche nel caso in cui il proprietario dell'autoveicolo con cui il danno è stato causato è il proprietario o comproprietario di questo autoveicolo), (ii) derivante da carichi, pacchi o bagagli trasportati a pagamento, a meno che il proprietario di un autoveicolo diverso da quello che trasporta tali oggetti non sia responsabile del danno, (iii)

che comportino la perdita di contanti, gioielli, titoli, tutti i tipi di documenti e collezioni filateliche, numismatiche e simili, (iv) che comportino inquinamento o contaminazione dell'ambiente. Inoltre, se il Cliente guida il veicolo sotto l'effetto di alcol o droghe, oppure senza patente di guida o nonostante i divieti del tribunale, nonché negli altri casi previsti dalla legge, la compagnia assicurativa potrà rivalersi nei confronti del Cliente previo risarcimento del danno a terzi. assicurazione sulla responsabilità civile. Il corrispettivo dell'assicurazione responsabilità civile verso terzi è compreso nel canone di noleggio del veicolo e soddisfa tutti gli obblighi di legge in materia di responsabilità civile verso terzi, fino all'equivalente di Euro 5.210.000,00 per danni alla persona e di Euro 1.050.000,00 per danni alle cose.

2. Il canone di noleggio, se non anticipato, dovrà essere saldato al banco noleggio utilizzando carta di credito (le carte accettate sono VISA – MASTERCARD – AMERICAN EXPRESS), carta di debito, carta prepagata e/o carta virtuale (appartenente al circuito VISA – sistema MASTERCARD – MAESTRO – BANCOMAT).

All'atto della prenotazione o della sottoscrizione del Contratto, il Cliente si impegna a presentare la propria carta nominativa al Locatore, il quale effettuerà apposita pre-autorizzazione sotto forma di deposito cauzionale secondo i criteri indicati all'art. 9) e nella misura indicata nella “Tabella Franchigie e Cauzioni” nella sezione Condizioni Particolari di Noleggio. Il Cliente dichiara di essere stato preventivamente informato dal Locatore che all'utilizzo della carta di debito/prepagata è associata l'attivazione automatica della limitazione di responsabilità “Cover Comfort”, necessaria per il ritiro del veicolo presso la stazione di noleggio. Il Cliente accetta i relativi costi e si impegna a corrisponderli al Locatore in aggiunta al canone di locazione. Il noleggio del veicolo sarà possibile utilizzando carte prescelte, a discrezione del Locatore, il quale si riserva il diritto di rifiutare la riconsegna dell'auto qualora ritenga insufficienti le garanzie presentate dal cliente.

In caso di noleggio con carta di debito, al momento del ritiro del veicolo dovranno essere presentati i seguenti documenti: patente di guida, carta d'identità o passaporto e biglietto aereo di ritorno o documento simile. La carta è richiesta a garanzia del veicolo noleggiato e il deposito verrà addebitato e/o trattenuto (sono escluse TUTTE le carte di DEBITO e/o prepagate, BANCOMAT, MAESTRO e tutte le carte virtuali ai fini del deposito cauzionale).

Il cliente è tenuto a verificare in anticipo se sulla carta sono presenti fondi sufficienti per coprire la cauzione richiesta per la categoria del veicolo noleggiato. In ogni caso il Locatore si riserva il diritto di non consegnare l'autoveicolo qualora non ritenga sufficienti le garanzie fornite dal Cliente.

## **Art. 5 – Presa in consegna del veicolo**

1. Il veicolo sarà consegnato al Cliente nella data e nel luogo concordati e dovrà essere riconsegnato nel luogo indicato nel Contratto di Noleggio ed in uno stato corrispondente a quello del veicolo alla data del suo noleggio.
2. Il noleggio decorre dal giorno e dall'ora di consegna del veicolo al Cliente.
3. Il veicolo viene consegnato con la quantità di carburante indicata nel Contratto di Noleggio e dotato di triangolo di emergenza, giubbotto catarifrangente, ruota di scorta o kit riparazione ruota, polizza assicurativa per la responsabilità civile verso terzi e di tutti i documenti necessari per l'utilizzo del veicolo, che dovranno essere restituiti insieme agli accessori e agli strumenti menzionati. Dopo la consegna del veicolo, il Cliente è tenuto a verificare se il veicolo contenga tutto quanto sopra indicato.
4. Il cliente è tenuto a conservare, a proprio rischio, tutta la documentazione, le chiavi del veicolo, la patente di guida in corso di validità, i mezzi di pagamento in corso di validità, le targhe e tutti i dispositivi, accessori e strumenti.
5. In caso di smarrimento e/o danneggiamento di un determinato oggetto, al Cliente verrà addebitato il 100% del valore dell'oggetto danneggiato/smarrito (valore del nuovo oggetto), salvo il caso di smarrimento o furto delle chiavi, per il quale il Cliente pagherà l'importo indicato nella tabella “Descrizione costi aggiuntivi”. Inoltre, in tale situazione, se il Locatore non è in grado di utilizzare il veicolo, al Cliente verrà addebitata ulteriormente la tariffa di noleggio giornaliera dovuta per ogni giorno durante il quale il veicolo è inutilizzabile per il Locatore. Il Locatore informa che i punti noleggio non sono dotati di chiavi di riserva per un determinato veicolo, pertanto in caso di smarrimento o furto delle chiavi, il Cliente è tenuto esclusivamente a chiamare un carro attrezzi e a sostenere le relative spese ad esso connesse.
6. Il veicolo dovrà essere restituito con la stessa quantità di carburante con cui il Cliente ha ritirato il veicolo alla data di inizio del periodo di noleggio. In caso di mancato rifornimento da parte del Cliente, il Locatore addebiterà al Cliente una penale per “mancato rifornimento” nella misura indicata nella tabella “Tariffe e costi aggiuntivi”. Il cliente ha la facoltà di acquistare presso il punto di noleggio il servizio “Opzione serbatoio pieno”, che elimina l'obbligo di riconsegna dell'auto con il serbatoio pieno.
7. Al momento del ritiro del veicolo e della sottoscrizione del Contratto di noleggio, il Cliente dichiara di aver verificato le effettive condizioni del veicolo e che il veicolo è in buone condizioni tecniche e idoneo all'uso concordato, e che le condizioni tecniche del veicolo sono coerenti con quelle descritte nella tabella “Descrizione costi aggiuntivi”. Il Cliente

si impegna inoltre a riconsegnare il veicolo e tutte le sue dotazioni entro i tempi indicati nel Contratto di Noleggio. Il Cliente dichiara inoltre che il veicolo è stato da lui controllato prima della consegna e non presenta alcun graffio o danno alla carrozzeria o alle parti interne del veicolo, ad eccezione di quelli riportati nel modulo di consegna allegato al Contratto di Noleggio.

8. Il veicolo dovrà essere adibito all'uso previsto per il trasporto di persone e/o cose nei limiti indicati sulla carta di circolazione. In ogni caso il Cliente si impegna a non utilizzare il veicolo, anche tramite terzi, per il trasporto a pagamento di persone o cose, salvo quest'ultimo caso per i soli veicoli di consegna.
9. Il Locatore non risponde, salvo dolo o colpa grave, nei seguenti casi:
  - a) per perdite e danni derivanti da un guasto;
  - b) mancata consegna o ritardo nella consegna di un veicolo di categoria diversa da quella richiesta;
  - c) danni di qualsiasi natura subiti direttamente o indirettamente dal Cliente, dal conducente autorizzato o dal terzo trasportato, a causa di difetti di funzionamento del veicolo causati da difetti di fabbricazione, anche se i difetti possono essere causa di un incidente stradale;
  - d) danni diretti o indiretti subiti dal Cliente alle cose o ai beni trasportati o lasciati nel veicolo al momento della sua riconsegna;
  - e) danni derivanti da interferenze di terzi non autorizzati.
10. Il Locatore non assicura i beni e le merci trasportate nel veicolo dal Cliente e non si assume alcuna responsabilità al riguardo.
11. Il Cliente solleva il Locatore da qualsiasi pretesa di terzi per danni a cose trasportate con il veicolo noleggiato.

#### **Art. 6 – Obblighi del Cliente inerenti la circolazione e l'uso del veicolo**

1. Il cliente ed ogni conducente autorizzato si impegnano a mantenere ed utilizzare il veicolo con la massima cura. Il Locatore ha il diritto di addebitare al Cliente l'equivalente di eventuali danni al veicolo causati da azione o negligenza del Cliente o di qualsiasi conducente autorizzato.
2. Il cliente si impegna inoltre a:
  - a) non utilizzare il veicolo al di fuori del territorio della Repubblica di Polonia, se non con il consenso scritto del Locatore. In caso contrario, questo reato può comportare una multa di 2.500 PLN;
  - b) impedire che il veicolo venga guidato o utilizzato da (i) una persona che, al momento del noleggio, non era identificata come conducente autorizzato ai sensi del Contratto di noleggio o (ii) da una persona che ha fornito false informazioni riguardanti età, nome o indirizzo;
  - c) a non utilizzare il veicolo in modo tale da rendere invalida e/o inefficace la copertura assicurativa, nonché a non trasportare cose e persone a bordo del veicolo in quantità e numero superiori a quanto consentito nella carta di circolazione del veicolo;
  - d) non guidare un veicolo sotto l'effetto di droghe, sostanze stupefacenti, alcol o di qualsiasi sostanza che possa alterare la capacità di comprendere o di reagire, nonché non guidare o comunque utilizzare il veicolo in uno stato di affaticamento psicofisico che limiti o comprometta la capacità di controllare il veicolo ed eseguire tutte le manovre necessarie con estrema cautela, soprattutto arrestando tempestivamente il veicolo entro il campo visivo e prima di ogni prevedibile ostacolo;
  - e) fare attenzione e versare il tipo corretto di carburante, indicato anche all'interno del vano serbatoio (benzina senza piombo o gasolio); in caso di travaso di carburante non idoneo al motore del veicolo e/o in caso di travaso di carburante contaminato, il Cliente sarà responsabile di eventuali danni e costi legati all'eventuale ripristino della funzionalità del veicolo, ovvero sarà tenuto a corrispondere un compenso, anche in caso di sottoscrizione totale o parziale degli accordi contrattuali sulle limitazioni di responsabilità "COVER BODY" "COVER GLASS&WHEELS" "SILVER COVER" "GOLD COVER", di cui al successivo art. 11;
  - f) non utilizzare il veicolo se i pneumatici non sono alla pressione consigliata e monitorare costantemente le condizioni fisiche dei pneumatici; inoltre, durante il periodo di noleggio, curando la continua manutenzione del veicolo, effettuando controlli periodici del liquido di raffreddamento del motore, dell'olio motore, dell'additivo AdBlue (min. 5 litri, l'importo verrà rimborsato dietro presentazione della ricevuta), dell'impianto frenante e illuminazione;
  - g) utilizzare e riporre il veicolo in modo da garantirne la sicurezza, compresi gli eventuali dispositivi di chiusura e allarme esistenti ed evitando, ove possibile, di lasciare il veicolo in luoghi incustoditi, con i finestrini aperti e con dispositivi e/o oggetti di valore in vista nell'abitacolo;
  - h) non subaffittare o noleggiare, non dare in pegno o vendere il veicolo, non trasportare passeggeri a titolo oneroso, e non cedere il presente Contratto di noleggio e/o i diritti e gli obblighi da esso derivanti in tutto o in parte senza il consenso scritto del Locatore;
  - i) non utilizzare il veicolo per spingere o trainare un altro autoveicolo o rimorchio;
  - j) non guidare o utilizzare il veicolo senza la dovuta attenzione su strade in condizioni inadeguate, fuori strada,

in luoghi vietati, su strade sterrate o le cui dimensioni o superficie possono comportare un rischio di danni al veicolo, o su strade altrimenti inadatte alla circolazione le caratteristiche tecniche del veicolo noleggiato, a bordo di navi, imbarcazioni, treni o rimorchi, se non espressamente concordato per iscritto con il Locatore. (Se il Locatore consente tale utilizzo, il Cliente prende atto che l'operatività dell'assicurazione potrà cambiare o cessare);

- k) non guidare o utilizzare un veicolo in gare, competizioni o prove di velocità o di abilità, lezioni di guida o istruzioni di guida;
  - l) non trasportare persone, animali, sostanze e cose che, per il loro stato ed il loro odore, possano danneggiare il veicolo e/o minacciare o ritardare il suo ulteriore noleggio, nonché garantire la sicurezza di tutti i bagagli e le cose trasportate riponendoli al sicuro in il veicolo al fine di evitare danni al veicolo nonché lesioni alle persone;
  - m) non eseguire alcun lavoro di riparazione sul veicolo noleggiato senza il consenso scritto del Locatore e/o senza seguire le istruzioni del Locatore;
  - n) informare immediatamente il Locatore di eventuali guasti/anomalie del veicolo e dell'accensione di spie o messaggi visualizzati, nonché di interrompere la guida del veicolo e seguire le istruzioni del Locatore circa l'eventuale sostituzione o riconsegna del veicolo.
3. Il Cliente è pienamente responsabile per ogni danno e/o pregiudizio subito dal Locatore a seguito di qualsiasi violazione degli obblighi sopra indicati e di ogni altra negligenza nell'uso del veicolo. Anche l'inosservanza degli obblighi di cui sopra costituisce inadempimento grave e pertanto il Locatore avrà diritto di risolvere il Contratto di Locazione senza preavviso ai sensi dell'art. 673 comma 3 del Codice Civile e di esigere l'immediata restituzione del veicolo da parte del Cliente. L'esercizio da parte del Locatore del diritto di risoluzione del Contratto di Noleggio non esonera il Cliente dall'obbligo di corrispondere tutti i canoni pattuiti fino al termine del periodo di noleggio. Pertanto i canoni già riscossi non verranno rimborsati dal Locatore, mentre quelli non ancora riscossi verranno addebitati al Cliente. Il Cliente conferma inoltre di essere stato informato dal Locatore che il mancato adempimento degli obblighi di cui sopra potrà comportare la perdita dell'assicurazione e/o altre limitazioni/esclusioni della responsabilità del Cliente.

## **Art. 7 – Ulteriori Obblighi del Cliente**

Il Cliente e ciascun conducente autorizzato si impegnano:

- 1. fornire informazioni corrette circa i propri dati anagrafici, l'indirizzo di residenza e l'adempimento degli obblighi di legge relativi alla patente di guida, nonché fornire un numero di telefono e un indirizzo di posta elettronica al fine di garantire al Locatore il pieno contatto con il Cliente e lo svolgimento degli incarichi derivanti dal Contratto di Noleggio e dalle presenti Condizioni Generali di Noleggio;
- 2. riconsegnare il veicolo nel luogo, data e ora indicati nel Contratto di Noleggio con tutti gli accessori disponibili al momento della consegna del veicolo e nelle stesse condizioni in cui è stato consegnato il giorno di inizio noleggio;
- 3. pagare eventuali multe comminate al veicolo durante il periodo di noleggio, pedaggi, parcheggi ed importi in genere derivanti dalla guida del veicolo, anche da parte di terzi, durante il periodo di noleggio e risarcire al Locatore eventuali costi sostenuti e/o compensi dovuti ai soggetti terzi, fatta eccezione per la sanzione "Spese amministrative, multe" menzionata nella sezione "Descrizione delle sanzioni". Sopra la sanzione è intesa a favorire il rispetto delle norme della circolazione stradale ed a tutelare il veicolo noleggiato e non sostituisce la sanzione amministrativa, le spese di viaggio e/o sosta richieste al Cliente dagli enti territoriali. Al fine di escludere ogni sua responsabilità, il Locatore è autorizzato a fornire alle autorità competenti registri e documenti attestanti l'identità di chi utilizzava il veicolo al momento della controversia. Se il Cliente paga immediatamente la multa, sarà tenuto a fornire al Locatore conferma dell'avvenuto pagamento al momento della riconsegna del veicolo;
- 4. firmare il modulo "Check-in" al momento della verifica del veicolo al momento della riconsegna, indicando lo stato del veicolo in quel momento; la mancata sottoscrizione del modulo "Check-in" da parte del Cliente comporta la perdita da parte del Cliente del diritto di sollevare opposizione al compenso calcolato;
- 5. essere solidalmente responsabile del proprio comportamento e di quello di ciascun conducente autorizzato. Tutti i diritti e gli obblighi derivanti dalle presenti Condizioni Generali di Noleggio si applicano a ciascun conducente del veicolo durante la durata del Contratto di Noleggio concluso tra il Cliente e il Locatore;
- 6. non utilizzare prodotti del tabacco nel veicolo;
- 7. rispettare le norme e le condizioni d'uso delle aree e degli immobili affittati dal Locatore ed utilizzati dal Cliente ai sensi del presente Contratto di Locazione.
- 8. In caso di incidente che coinvolga un veicolo, anche se il veicolo non riporta alcun danno, il Cliente è tenuto a:
  - a) informare immediatamente il Locatore dell'accaduto fornendogli entro le successive 24 ore una dettagliata relazione scritta sui fatti o una nota sull'intervento delle forze dell'ordine;
  - b) non rendere alcuna dichiarazione in merito alla propria responsabilità;
  - c) annotare i dati anagrafici di tutte le persone coinvolte nel sinistro e dei testimoni, compresi gli estremi delle

compagnie assicurative dei veicoli coinvolti nel sinistro (compagnia - numero di polizza - agenzia) e, se possibile, scattare fotografie del luogo dell'incidente;

d) seguire le istruzioni del Locatore per quanto riguarda il funzionamento e/o la riparazione del veicolo.

Il cliente si impegna inoltre:

1. denunciare immediatamente alle autorità competenti il caso di furto totale o parziale o di danneggiamento del veicolo a seguito di tentato furto o atto vandalico, e consegnare al Locatore la versione originale della denuncia delle forze dell'ordine unitamente alle chiavi del veicolo;
2. versare la cauzione prevista dal Contratto di Noleggio;
3. pagare il canone di locazione, nonché tutti i costi e gli oneri derivanti dalla conclusione del Contratto di Locazione.

## **Art. 8 – Restituzione del veicolo**

1. Il Cliente si impegna a restituire il veicolo unitamente alle ulteriori dotazioni e documenti, rimuovendo dallo stesso gli oggetti e i beni del Cliente, secondo le date e nel luogo indicati nel Contratto di Noleggio, nelle medesime condizioni in cui il veicolo è stato consegnato il giorno la data di inizio del periodo di noleggio, compresa la sua pulizia, ad eccezione dell'usura proporzionale alla durata del periodo di noleggio e ai chilometri percorsi. È onere del Cliente verificare, d'intesa con il Locatore, secondo le modalità di seguito indicate, lo stato del veicolo, individuando ed accettando eventuali difformità rispetto a quanto indicato nel Contratto di Noleggio, nonché verificare se il veicolo è intatto. Firmando il protocollo di reso, il Cliente conferma di essere d'accordo con il suo contenuto. Se l'ispezione finale del veicolo non viene eseguita congiuntamente dal Cliente e dal Locatore, il Cliente autorizza espressamente il Locatore ad addebitare al Locatore qualsiasi danno accertato al veicolo, scoperto dopo la restituzione del veicolo, insieme alle spese di liquidazione di tutte le formalità amministrative relative al danno accertato, secondo la tabella dei danni reperibile sul nostro sito aziendale <https://www.viaggiarent.com/wp-content/uploads/2024/04/Tabella-Danni-Polonia.pdf>

a. Danni facilmente rilevabili

Tutti i danni chiaramente rilevabili saranno calcolati utilizzando la "Tabella dei Danni" reperibile sul nostro sito aziendale <https://www.viaggiarent.com/wp-content/uploads/2024/04/Tabella-Danni-Polonia.pdf>, che costituisce parte integrante delle presenti condizioni generali di contratto e viene sviluppato e aggiornato periodicamente per consentire una gestione pratica e rapida dei sinistri, indicando preventivamente il costo medio di riparazione dei danni minori e più comuni in base alle tariffe applicate da carrozzerie e officine per ricambi e manodopera. Gli importi riportati in tabella non comprendono le spese del procedimento amministrativo che, in caso di danni derivanti da eventi assicurati, sono sempre a carico del Locatore.

b. Ispezione del veicolo

Durante il processo di messa in servizio del veicolo, tutti i danni già presenti sul veicolo verranno dettagliati sul modulo di check-out. Il cliente è tenuto a verificare attentamente quanto dettagliato nel suddetto modulo, verificare eventuali errori e segnalare ai nostri operatori eventuali difformità riscontrate prima di lasciare il parcheggio con il veicolo noleggiato.

Se il Cliente non segnala errori di verifica al momento della consegna del veicolo, tutti i danni rilevati al momento della restituzione del veicolo e non segnalati nel modulo di check-out si considerano avvenuti durante il periodo di noleggio. Al momento della riconsegna (check-in), il veicolo verrà nuovamente ispezionato e il Cliente riceverà un Check-in Form da firmare, in cui vengono elencati tutti i nuovi danni non causati dalla normale usura. Per normale usura si intende l'usura causata da un uso ragionevole del veicolo, tra cui: graffi e scheggiature minimi, micro-ammaccature inferiori a 1 cm. Durante l'orario di lavoro, il personale del Locatore avrà bisogno dai 15 ai 30 minuti per effettuare un controllo check-in e concordare con il Cliente eventuali danni e difformità riscontrati. Se per qualche motivo il Cliente non può essere presente al controllo delle condizioni dell'auto, il veicolo verrà ispezionato in sua assenza e verranno addebitati i costi di eventuali danni verificatisi durante il periodo di noleggio.

c. Danni nascosti

Alcuni danni potrebbero non essere immediatamente visibili, ad esempio danni causati a parti inaccessibili della vettura (motore, serbatoio carburante, frizione, ecc.) o nascosti a causa di cattive condizioni di illuminazione/meteo e/o sporco/polvere sulla carrozzeria. Qualora venga riscontrato tale danno, il Locatore informerà il Cliente di tale circostanza e gli fornirà la documentazione attestante tale constatazione entro 30 giorni dalla notifica prima di addebitargli le spese di riparazione. In tali casi il Locatore svincolerà la cauzione solo dopo aver effettuato la revisione, che comunque dovrà essere completata entro 20 giorni dalla data di riconsegna del veicolo.

d. Sosta tecnica

Dopo che si è verificato un danno, al Cliente verrà addebitato un costo per il fermo del veicolo per un importo di 300 PLN. Tale importo è fisso, indipendentemente dalla durata della sosta e dalla categoria del veicolo

noleggiato.

- e. Controllo dei danni e addebito dei costi di riparazione Sono considerati danni i seguenti danni:
- i. Danni semplici riscontrati durante l'ispezione al check-in del veicolo noleggiato. Per i danni concordati ed accettati dal Cliente al momento del check-in, l'importo della riparazione verrà addebitato secondo gli importi indicati nella Tabella Danni allegata al Contratto di Noleggio e inclusa nella fattura finale.
  - ii. Danni normali, non concordati con il Cliente a causa della sua assenza durante l'ispezione. Se il Cliente non è presente durante l'ispezione dopo aver restituito il veicolo per qualche motivo (a causa di fretta o riconsegna fuori orario) e il danno rilevato è semplice, il Locatore addebiterà l'importo adeguato in conformità con la Tabella dei Danni disponibile presso la nostra azienda sito web <https://www.viaggiarent.com/wp-content/uploads/2024/04/Tabella-Danni-Polonia.pdf>. In tali casi il Cliente sarà informato rispettivamente tramite e-mail o posta tradizionale. Questo rapporto verrà inviato entro 30 giorni lavorativi dalla restituzione del veicolo insieme alla documentazione che conferma il danno.
  - iii. Danni rilevanti, se il danno è grande e/o nascosto o impossibile da quantificare in base alla tabella dei danni, il Locatore addebiterà il compenso di riparazione prescritto previo avviso inviato al cliente 5 giorni lavorativi prima dell'addebito del compenso. Qualora, entro 5 giorni lavorativi dal ricevimento della comunicazione dell'avvenuto incasso, il cliente informi mediante l'invio di una e-mail all'indirizzo [sinistri@viaggiarent.it](mailto:sinistri@viaggiarent.it) circa la possibilità di usufruire a proprie spese del servizio di perizia del danno da parte di una società peritale esterna certificata, il Locatore riscuoterà il compenso solo dopo aver ottenuto l'esito di tale preventivo. Dopo aver ottenuto il preventivo, 5 (cinque) giorni lavorativi prima dell'addebito sulla carta di credito del Cliente, verrà inviato un messaggio scritto al Cliente all'indirizzo e-mail fornito, indicando il danno rilevato e il costo della sua rimozione.

f. Reclami

Il cliente ha il diritto di presentare un reclamo circa eventuali difformità o irregolarità in relazione al noleggio del veicolo entro 7 giorni dalla fine del noleggio.

La messa in discussione da parte del Cliente di un eventuale compenso addebitatogli dal Locatore non libera il Cliente dall'obbligo di pagarlo. Il cliente non può contestare l'importo della tariffa entro 14 giorni dall'ottenimento dell'informazione sulla tariffa addebitata tramite KEY BOX.

Il veicolo dovrà essere riconsegnato negli orari di apertura del punto di noleggio presso il quale è stato ritirato. Il Cliente prende atto che il noleggio termina alla data e all'ora dell'effettiva riconsegna del veicolo al personale del Locatore.

Qualora il veicolo venga riconsegnato al di fuori degli orari di apertura del punto noleggio, il noleggio non si considererà concluso nel momento in cui il Cliente inserisce le chiavi nel KEY BOX, ma terminerà nella data e nell'ora di riapertura del punto noleggio, ovvero quando il Locatore recupera fisicamente il veicolo. Fino alla riapertura del punto di noleggio, il Cliente è responsabile di ogni danno riscontrato e non denunciato al veicolo, ed è inoltre responsabile dell'eventuale furto del veicolo o di sue parti, nonché delle chiavi custodite nel KEY BOX. Utilizzando il servizio Key Box, il cliente dovrà comunicare tramite l'invio di un messaggio all'indirizzo [warsaw@viaggiarent.pl](mailto:warsaw@viaggiarent.pl) il luogo e l'orario di riconsegna, il numero di chilometri percorsi, il livello del carburante e gli eventuali danni causati durante il periodo di noleggio, compresi i video che documentano lo stato del veicolo al momento della consegna delle chiavi.

2. Qualora il veicolo venga riconsegnato oltre i 29 minuti successivi all'orario previsto per la riconsegna ai sensi del Contratto di Noleggio (il cosiddetto tempo massimo di tolleranza), il Cliente si impegna a pagare la penale per "ritardata riconsegna". pagare quanto sopra indicato. sanzioni nel caso in cui abbia ottenuto il consenso del locatore a prolungare il periodo di locazione. In tal caso il cliente è vincolato al canone di locazione precedentemente concordato, che verrà addebitato di conseguenza fino alla scadenza effettiva del periodo di locazione concordato dal locatore. Qualora il termine venga superato da parte del Cliente, la penale contrattuale sarà dovuta al Locatore. Al momento della prenotazione di un veicolo è possibile scegliere, come servizio aggiuntivo "One Way", la possibilità di riconsegnare il veicolo in un luogo diverso da quello in cui è stato ritirato il veicolo. Questo servizio sarà indicato nel contratto di noleggio insieme all'importo dovuto per questo servizio, del valore di 450 PLN. Negli altri casi di mancata riconsegna del veicolo nel luogo indicato nel Contratto di Noleggio, il Locatore si riserva il diritto di addebitare al Cliente l'importo indicato nella Tabella dei costi aggiuntivi per il servizio "One Way", oltre ad eventuali danni derivanti dalla mancata riconsegna del veicolo nei tempi indicati nel contratto di locazione.
3. Qualora il periodo di noleggio si estenda ad una durata effettiva superiore a 30 giorni, durante i quali il Cliente ha l'uso continuativo ed esclusivo del veicolo, questi sarà tenuto a fornire le informazioni aggiornate provenienti dal registro automobilistico nazionale di cui agli articoli 94, comma 4 bis. del Codice della Strada e 237 bis DPR n. 495/1992, sostenendone le eventuali spese. Il cliente sarà tenuto a fornire al locatore la documentazione attestante il rispetto di

quanto sopra. dovere. In caso di mancato rispetto di quanto sopra regolamenti, il Cliente solleva il Locatore da possibili conseguenze negative, impegnandosi a risarcire al Locatore tutte le spese e/o costi derivanti dalla sua negligenza.

4. Se il Cliente esegue la riparazione, il Locatore rimborserà i costi delle riparazioni causate da difetti del veicolo, se avvengono in Polonia, risulteranno da fattura emessa al Locatore e saranno preventivamente approvate per iscritto dal Locatore.

In caso di guasto o di richiesta di restituzione da parte del Locatore, il veicolo potrà essere consegnato dal Cliente presso uno qualsiasi dei punti di noleggio del Locatore, dove verrà sostituito con un altro, a seconda della disponibilità del momento. Qualora il Cliente decida di riconsegnare anticipatamente il veicolo per qualsiasi motivo, le penali già pagate dal Cliente non verranno rimborsate dal Locatore, mentre quelle non ancora ritirate verranno addebitate al Cliente. Ciò non si applica alle situazioni in cui il veicolo viene restituito a causa di un guasto fuori dal controllo del Cliente.

### **Art. 9 – Deposito Cauzionale**

In relazione al noleggio di ciascun veicolo, indipendentemente dalla durata del noleggio, il Cliente, all'atto della sottoscrizione del Contratto di Noleggio, è tenuto a versare un deposito cauzionale, il cui importo è determinato in base alla tipologia del veicolo e specificato all'art. le Condizioni Specifiche di Noleggio nella "Tabella delle Commissioni e dei Depositi".

La cauzione è una somma di denaro che viene preventivamente bloccata sulla carta di credito del Cliente a titolo di garanzia e di verifica della validità della carta di credito presentata dal Cliente, la cui validità ai fini del blocco della cauzione non può essere inferiore a 3 mesi. L'importo della cauzione verrà restituito dal Locatore qualora, dopo la cessazione del rapporto di noleggio, il veicolo venga riconsegnato integro e completo di tutte le parti ed accessori, nonché previa verifica del corretto adempimento degli obblighi contrattuali assunti dal Cliente. La cauzione viene svincolata entro 7 giorni dalla scadenza del contratto di noleggio, tuttavia può accadere che l'importo sbloccato non sia immediatamente disponibile sull'estratto conto del Cliente. Il Locatore non ha alcun controllo sul momento effettivo dello svincolo dell'importo del deposito bloccato, che è determinato dagli istituti finanziari che gestiscono le carte di credito o debito del Cliente e dalle transazioni interbancarie. Il Locatore, pertanto, non è responsabile per eventuali ritardi nell'effettiva contabilizzazione dei suddetti importi dalla data del loro rilascio da parte del Locatore.

### **Art. 10 – Corrispettivi dovuti al Locatore**

Dopo la riconsegna del veicolo al termine del periodo di noleggio, il Cliente si impegna a corrispondere al Locatore:

- a) canone di noleggio nella misura prevista dal Contratto di Noleggio e compenso per i servizi aggiuntivi ordinati dal Cliente all'atto della sottoscrizione del Contratto di Noleggio, a meno che non siano stati pagati anticipatamente ai sensi del Contratto di Noleggio;
- b) noleggio per giorni di noleggio aggiuntivi, per i quali il canone verrà addebitato non secondo l'offerta al momento della prenotazione, ma alla tariffa vigente in un determinato giorno;
- c) franchigie e penalità in caso di danni e furto o danni parziali causati da tentato furto, ai sensi dell'art. 8;
- d) ogni altro importo dovuto in base a quanto previsto dalla documentazione contrattuale secondo le tabelle "descrizione costi aggiuntivi" e "descrizione penali" riportate nella sezione Condizioni Particolari di Noleggio;
- e) un importo a copertura delle multe, dei pedaggi autostradali e dei parcheggi non pagati durante il periodo di noleggio;
- f) costi relativi all'immobilizzazione tecnica del veicolo;
- g) in caso di provvedimento di fermo amministrativo e/o confisca del veicolo, a titolo di risarcimento dell'impossibilità di utilizzo del veicolo da parte del Locatore per tutto il periodo che va dal fermo amministrativo e/o sequestro fino alla cessazione degli effetti del provvedimento, il Cliente sarà tenuto al pagamento del prezzo del noleggio calcolato sulla base del listino ufficiale pubblicato sul sito [www.viaggiararent.com](http://www.viaggiararent.com). Il Cliente dovrà inoltre rimborsare al Locatore le spese relative al procedimento amministrativo.

### **Art. 11 – Responsabilità del Cliente in caso di sinistro, furto e danni ed opzioni di riduzione della responsabilità nei confronti del Locatore**

1. Il Cliente è responsabile e si impegna a risarcire il Locatore per eventuali danni cagionati da incendio, furto totale o parziale o danni da tentato furto avvenuti al veicolo.

In caso di danni al veicolo causati, tra gli altri: in caso di sinistro, anche in assenza del concorso di terzi, il Cliente partecipa al danno patrimoniale subito dal Locatore fino all'importo massimo indicato nel Contratto di Locazione come "Quota propria", con le eccezioni indicate al punto Art. 12. Inoltre, il Cliente sosterrà tutti i costi sostenuti dal Locatore in relazione al danno. In caso di furto totale o parziale o di danneggiamento del veicolo a seguito di tentato furto, il Cliente partecipa al danno patrimoniale subito dal Locatore fino all'importo massimo indicato nel Contratto di Noleggio come "Risarcimento Furto". Gli importi massimi della franchigia per danni e furto sono elencati nella tabella "Franchigie e Cauzioni" in fondo alla sezione "Condizioni di noleggio".

La franchigia indicata nel Contratto di Noleggio è interamente a carico del Cliente, a meno che il Cliente non decida di ridurre o eliminare ulteriormente la franchigia acquistando in aggiunta uno dei seguenti pacchetti convenzionali di limitazione di responsabilità, che comprendono:

- a. COVER BODY: il cliente esclude la partecipazione ai danni subiti dal Locatore esclusivamente nell'ambito della carrozzeria e del tetto; per le altre parti del veicolo partecipa all'importo massimo indicato come "franchigia danni" nelle condizioni dettagliate di noleggio, che non comprende telaio, interni, parti meccaniche/elettriche, servizio carro attrezzi, vetri, ruote, pneumatici, assicurazione integrata polizza, smarrimento targa, errato rifornimento carburante, chiavi; per le restanti parti del veicolo contribuisce alle spese per l'importo massimo indicato come "franchigia furto" nelle condizioni dettagliate di noleggio e ciò non comprende il furto della targa, il furto delle chiavi, il furto parziale e/o totale del veicolo (che restano escluse dalle limitazioni del danno CDW e dall'intero costo per non responsabilità del cliente).  
Per i veicoli commerciali del gruppo GC0/GC1/GC2/GC3/GC4/O la franchigia danni è limitata a 1.000 €.
  - b. COVER GLASS&WHEELS: il cliente esclude la partecipazione ai danni subiti dal Locatore solo nel campo dei vetri, pneumatici e ruote; per le altre parti del veicolo partecipa all'importo massimo indicato come "franchigia danni" nelle condizioni dettagliate di noleggio, che non comprende danni a carrozzeria e tetto, telaio, interni, parti meccaniche/elettriche, tagliando carro attrezzi, finestrini, ruote, pneumatici, polizza assicurativa integrata, smarrimento targa, errato rifornimento, chiavi; per le restanti parti del veicolo contribuisce alle spese per l'importo massimo indicato come "franchigia furto" nelle condizioni dettagliate di noleggio e ciò non comprende il furto della targa, il furto delle chiavi, il furto parziale e/o totale del veicolo (che restano esclusi dalle limitazioni del danno CDW e dall'intero costo non a carico del cliente).
  - c. COVER SILVER & COVER COMFORT: il cliente esclude la partecipazione ai danni subiti dal Locatore solo nell'ambito della carrozzeria e del tetto, dei finestrini, dei pneumatici delle ruote; per le altre parti del veicolo partecipa all'importo massimo indicato come "franchigia danni" nelle condizioni dettagliate di noleggio, che non comprende telaio, interni, parti meccaniche/elettriche, servizio carro attrezzi, vetri, ruote, pneumatici, assicurazione integrata polizza, smarrimento targa, errato rifornimento carburante, chiavi; per le restanti parti del veicolo contribuisce alle spese per l'importo massimo indicato come "franchigia furto" nelle condizioni dettagliate di noleggio e ciò non comprende il furto della targa, il furto delle chiavi, il furto parziale e/o totale del veicolo (che restano escluse dalle limitazioni del danno CDW e dall'intero costo per non responsabilità del cliente).  
Per i veicoli commerciali del gruppo GC0/GC1/GC2/GC3/GC4/O la franchigia danni è limitata a 1.000 €.
  - d. COVER GOLD: il cliente esclude la partecipazione ai danni subiti dal Locatore limitatamente all'ambito di carrozzeria e tetto, vetri, pneumatici, ruote, telaio, interni, targhe; per le restanti parti del veicolo contribuisce all'importo massimo indicato come "franchigia danno" e "franchigia furto" nelle condizioni dettagliate di noleggio, che non comprende parti meccaniche/elettriche, polizza assicurativa integrata, errato rifornimento di carburante, chiavi (che rimangono esclusi dalle limitazioni dei danni CDW e il costo è interamente a carico del cliente).  
Per i veicoli del gruppo commerciale GC0/GC1/GC2/GC3/GC4/O non è applicabile.
2. Il danno sarà qualificato e quantificato, anche secondo i criteri indicati all'art. 8 e), utilizzando la tabella dei danni disponibile all'indirizzo <https://www.viaggiarent.com/wp-content/uploads/2024/04/Tabella-Danni-Polonia.pdf> e, su richiesta del Cliente, in versione cartacea all'indirizzo ciascun negozio di noleggio. Qualora la classificazione del danno non sia possibile sulla base della tabella dei danni, il Locatore, dopo aver avvisato il Cliente, addebiterà l'importo dovuto secondo la valutazione redatta dall'officina meccanica o sulla base della valutazione del danno effettuata da un tecnico certificato società di valutazione.
- Il Locatore si riserva il diritto di determinare le date e le modalità di riparazione del veicolo qualora il danno non ne pregiudichi la funzionalità. Il Locatore non sarà inoltre obbligato a fornire al Cliente alcuna documentazione relativa alle riparazioni del danno da lui causato.

## **Art. 12 – Cause di esclusione delle riduzioni di responsabilità del Cliente previste all'art. 11**

Nonostante quanto previsto dall'art. 11 che precede, il Cliente è sempre responsabile dell'importo totale del danno (danno al veicolo per qualsiasi causa, incendio, furto totale o parziale) causato al Locatore fino a concorrenza dell'intero valore del veicolo unitamente al risarcimento, se almeno un si verifichi una delle seguenti circostanze che rendano inefficaci quelle previste nel Contratto di Noleggio riduzioni della propria quota e ogni altra limitazione di responsabilità pattuita per il Cliente dal Locatore (CWD - TP - COVER BODY – COVER GLASS&WHEELS – SILVER – GOLD):

- a) utilizzo del veicolo per scopi illegali;
- b) violazione della legge applicabile, comprese le norme sulla circolazione stradale;
- c) utilizzo del veicolo in violazione di quanto previsto dall'art. 6 delle presenti Condizioni Generali;
- d) restituzione del veicolo danneggiato a seguito di un incidente, nonché nel caso di un evento avvenuto senza il concorso di terzi, in assenza di un verbale attestante lo svolgimento dell'evento e della relativa documentazione attestante

l'andamento dell'intervento dei relativi servizi;

- e) mancata immediata denuncia alle autorità competenti in caso di furto totale o parziale o di atti vandalici;
- f) danni causati al veicolo a seguito dell'azione del Cliente o derivanti da negligenza grave del Cliente, riguardanti elementi esterni (tetto, struttura dei furgoni, cassone, container dei veicoli per le consegne, pneumatici, cerchioni, compreso furto, frizione, finestrini, specchietti, compresi freni, telaio), nonché gli interni del veicolo (compresi cruscotto, airbag, cinture di sicurezza, touch screen, ecc.).

### **Art. 13 – Stipulazione del contratto in nome e/o per conto di un terzo e responsabili in solido**

Chi sottoscrive il Contratto di Noleggio in nome e/o a beneficio di un terzo è responsabile in solido con il terzo per tutti gli obblighi derivanti dal Contratto di Noleggio e dalle presenti Condizioni Generali di Noleggio. Il Cliente e ciascun conducente autorizzato sono solidalmente responsabili nei confronti del Locatore per tutti gli obblighi derivanti dal Contratto di Noleggio e dalle presenti Condizioni Generali di Noleggio.

### **Art. 14 – Utilizzo di dispositivi satellitari**

Il Cliente acconsente all'utilizzo di dispositivi satellitari (GPS e simili) in grado di rilevare la posizione e la velocità o lo stile di guida del veicolo tracciandone la posizione. Tali dati non verranno utilizzati dal Locatore per tracciare o monitorare gli spostamenti del Cliente, ma saranno raccolti al fine di: (i) adempiere agli obblighi di legge e localizzare il veicolo in caso di incidente o guasto; (ii) la possibilità di localizzare il veicolo in caso di furto o tentato furto e di verificare se il veicolo è stato noleggiato/restituito alla società di noleggio.

### **Art. 15 – Clausola risolutiva**

1. Il Locatore potrà risolvere il Contratto di Locazione senza preavviso ai sensi dell'art. 673 comma 3 del Codice Civile in caso di violazione dell'articolo 6-7-9 da parte del Cliente, nonché in caso di insolvenza o apertura di procedura concorsuale e/o fallimento del Cliente, procedura esecutiva o cautelare, riduzione dei requisiti di credibilità economica e/o finanziaria.
2. In tutti i casi in cui è stata comunicata la risoluzione del Contratto di Noleggio per cattiva esecuzione del Contratto di Noleggio da parte del Cliente ed è stata richiesta la restituzione del veicolo, il Cliente è tenuto ad assicurare l'immediata riconsegna del veicolo nel luogo indicato all'art. contratto di noleggio e/o ad altro luogo indicato dal locatore, nonché al pagamento di tutti i corrispettivi relativi al noleggio del veicolo previsti dal contratto di noleggio, nonché delle penali previste dal presente contratto di noleggio.

### **Art. 16 – Delayed Charge**

In conformità alla normativa sulla circolazione finanziaria internazionale (società e istituti emittenti carte di credito) e fatte salve le disposizioni degli articoli 6, 7, 9, 10 in materia di cessione di responsabilità, eventuali costi sconosciuti al momento della consegna, ma riconosciuti successivamente la riconsegna del veicolo sono a carico del Cliente (cd "Delayed Charge") L'accettazione delle penali per ritardo è espressamente prevista nel Contratto di noleggio e in particolare nella clausola penali per ritardo accettata dal Cliente, alla quale si fa espresso rinvio per quanto riguarda la conferma e l'accettazione del pagamento da parte del Cliente, gli addebiti per spese o in ogni caso tutte le importi dovuti al Locatore derivanti dal contratto concluso, ivi indicati. La categoria "Addebito per ritardo" comprende le seguenti tipologie di corrispettivi: multe, parcheggi, viaggi in autostrada, rifornimento carburante, danni al veicolo, traino del veicolo; perdita e/o danneggiamento e/o furto di tutti gli accessori del veicolo, perdita e/o danneggiamento e/o furto del certificato assicurativo, delle chiavi e/o delle targhe, corrispettivi per servizi aggiuntivi relativi a multe, viaggi, parcheggi ed eventuali multe e penali imposti da autorità, istituzioni, distributori in relazione all'uso del veicolo, costi amministrativi.

### **Art. 17 – Trattamento dati personali**

Ai sensi dell'art. 13 del Regolamento UE n. 679/2016 (GDPR), il Locatore tratterà i dati personali forniti dal Cliente nel rispetto della normativa applicabile e in conformità alla Privacy Policy vigente e consultabile nell'informativa sulla Privacy disponibile sul sito [www.viaggiarent.com](http://www.viaggiarent.com) e su richiesta del Cliente in versione cartacea in ogni Lending Store.

Con la sottoscrizione del Contratto di Noleggio, il Cliente dichiara in particolare di essere stato informato e di accettare:

- finalità e modalità del trattamento dei dati personali;
- la natura dei dati personali affidati e l'obbligo o la possibilità di conferire tali dati, nonché le conseguenze del rifiuto di trattare tali dati;
- ambito del trasferimento dei dati personali;
- i diritti della persona cui si riferiscono i dati personali, le modalità per esercitarli e gli estremi di contatto del responsabile dei dati personali.

La clausola informativa costituisce l'allegato n. [...] al presente accordo.

### **Art. 18 – Traduzione e versione prevalente**

In caso di dubbi o divergenze interpretative, la versione polacca prevarrà su quella inglese perché esprime l'esatta volontà delle parti. Il testo inglese leggibile e disponibile su richiesta del Cliente è solo una traduzione letterale.

Qualora una delle disposizioni del Contratto fosse ritenuta invalida o inefficace in tutto o in parte, essa sarà omessa e sostituita dalle norme generali di legge, ed il Contratto di Locazione rimarrà valido ed efficace rispetto alle restanti disposizioni.

### **Art. 19 – Legge applicabile e Foro Competente**

Il rapporto di locazione di cui al presente contratto di locazione è soggetto alla legge polacca.

In caso di controversie tra le parti in merito al Contratto di locazione, a risolvere la controversia resta competente il tribunale della giurisdizione locale del Locatore, alla quale il Cliente acconsente.

### **Art. 20 – Domicilio e comunicazioni**

Ai fini dell'esecuzione del presente Contratto di locazione, il Cliente comunica al Locatore il suo luogo di residenza e il suo indirizzo di corrispondenza. Salvo diversa indicazione, le comunicazioni tra le parti relative al Contratto di Noleggio avverranno all'indirizzo di posta elettronica fornito dal Cliente.